

enero

Selección de actividades culturales del Instituto Cervantes

Alemania

Bremen

- n Estreno en Alemania del documental *Los perdedores*, del melillense Driss Deiback. José María Ridaó presentará la proyección. En cooperación con la productora SurFilms.
- n Inauguración de la exposición de fotografías «Retratos de familia: una mirada a las familias españolas del siglo XXI». En colaboración con el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, en el marco de la «Semana Literaria 2008 de Bremen».
- n Ciclo «Letras de Castilla y León», con Luis Mateo Díez.

Hamburgo

- n Cineclub español en el Kino 3001, con la proyección de *Días de fútbol*, de David Serrano.
- n Estreno en Alemania del documental *Los perdedores*, del melillense Driss Deiback. José María Ridaó presentará la proyección. En colaboración con la productora SurFilms.
- n Ciclo «Letras de Castilla y León» con Luis Mateo Díez.

Múnich

- n Exposición «*In_Fusion*: Exposición sobre arte contemporáneo peruano». En colaboración con el Consulado General del Perú en Múnich.
- n Ciclo de cine «Festival de cine del Mediterráneo». Con la proyección de *Para que no me olvides*, *Remake* y *Los perdedores*. En colaboración con Münchner Stadtbibliothek, Filmstadt München e.V. e Institut Français (Múnich).
- n Presentación del libro *Santiago de Compostela*. En colaboración con Christian-Albrechts-Universität zu Kiel (Kiel) y la Fundación Gonzalo Torrente Ballester (A Coruña).

Austria

Viena

- n Recital literario «Poesía en vasco», con Jon Kortazar, Rikardo Arregi, Harkaitz Cano y Miren Agur Meae.
- n Coloquio «Palabra plástica. La literatura en las artes plásticas», por Bernardí Roig, Fernando Castro y Pilar Ribal i Simó.
- n Exposición «The Light Exercises Series 2000-2005», de Bernardí Roig. En colaboración con la Galerie Mario Mauroner.
- n Exposición «Un viaje del espíritu. Alexander Humboldt en España».

Bélgica

Bruselas

- n Exposición «Carteles de la Guerra 1936-1939». En colaboración con la Fundación Pablo Iglesias (Madrid).

Brasil

Río de Janeiro

- n Concierto y conferencia «La música en Galicia», a cargo de Carlos Núñez. En colaboración con la Casa de España de Río de Janeiro y con el Consulado General de España en Río de Janeiro.

Salvador de Bahía

- n Dentro del ciclo dedicado a Mario Camus, se proyectarán las películas *La colmena*, *El color de las nubes* y *Los santos inocentes*. En colaboración con la Filmoteca del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación (España).

São Paulo

- n Exposición «Mientras Brasilia nacía. Los años 50 en el arte español». En colaboración con Centro-Museo Vasco de Arte Contemporáneo (ARTIUM) de Vitoria-Gasteiz.

China

Pekín

- n Exposición de Frederic Amat.
- n Proyección de las películas *Cándida* y *Azul oscuro casi negro*, dentro del programa «Cine español actual». En colaboración con la Embajada de España (Pekín).

Estados Unidos

Albuquerque

- n Ciclo de cine «Cine policiaco de los años cincuenta». Con la proyección de *Brigada criminal*, *Apartado de Correos 1001* y *Los ojos dejan huellas*. En colaboración con EGEDA (Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales).

Chicago

- n Exposición «Paisajes Neuronales. Homenaje a Santiago Ramón y Cajal». En colaboración con el Consejo Superior de Investigaciones Científicas (Madrid) y la Fundación «la Caixa».
- n Concierto «Músicas para Federico», a cargo de Antonio López Serrano y Carmen Serrano.
- n Concierto «Lorca y su entorno», a cargo de Antonio López Serrano y Carmen Serrano.

Nueva York

- n «Tertulia en el Cervantes», con la presencia del escritor colombiano Jaime Manrique, autor de *Luna Latina en Manhattan* y *Mi noche con Federico García Lorca*, que hablará sobre la presencia de Nueva York en su obra.

- n Inauguración de la exposición «Arte digital *Sintopía(s)*», en torno a la relación entre arte, ciencia y tecnología.
- n Proyección de *Capital Rancho* (Argentina, 2002), dirigida por Gabriel Bertini, dentro del ciclo «Cine en construcción», con Julio Arrieta, Lorena Jiménez y Sebastián Cruz, en el Auditorio del Instituto Cervantes de Nueva York.

Filipinas

Manila

- n Ciclo de cine «La comedia española: cuatro clásicos», con la proyección de *Crimen ferpecto*, *La primera noche de mi vida*, *Inconscientes* y *¡Bienvenido, Mister Marshall!*. En colaboración con la Filmoteca del Ministerio de Asuntos Exteriores (España) y Ayala Land (Manila).
- n Ciclo de cine «Cortometrajes andaluces 2008», con la proyección de los siguientes cortos: *Cielo sin ángeles*, *El prestidigitador*, *Lo importante* y *Yo can*.

Francia

Burdeos

- n Ciclo de cine «Mujeres e inmigración», con la proyección de la película *Flores de otro mundo*. En colaboración con Cinema Utopia (Burdeos) y la Filmoteca del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación.
- n Tertulia literaria, a cargo de Miguel Calzada.
- n Presentación del libro *Le temps des cendres*, de Jorge Volpi, a cargo del propio autor. En colaboración con Librairie Mollat (Burdeos).

París

- n Exposición «Grande & Pequeño», de Antoni Muntadas. En colaboración con el Institut Ramon Llull (Barcelona).

Toulouse

- n Mesa redonda «Iconografía contemporánea hispánica. La utopía: ¿en qué lugares?», por Rafael Doctor Roncero, director del Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León (MUSAC); José Guirao, director de la Casa Encendida, y Pablo Jiménez, director de la Fundación MAPFRE. En colaboración con Université de Toulouse Le Mirail.

Grecia

Atenas

- n Exposición «Coloreando el *Guernica* de Pablo Picasso». En colaboración con la Embajada de España (Grecia) y Museo Elinikís Pedikís Tejnís (Atenas).
- n Ciclo de cine «Cine en construcción», con la asistencia de Nicolás Tuozzo y Angueliki Andoniu. Con la proyección de *Otra vuelta*, *La sombra del caminante*, *Fuera de juego*, *Pueblo Chico*, *Próxima salida* y *Eduart*. En colaboración con Kentro Tehnon sto ACS (Atenas).

Israel

Tel Aviv

- n Congreso Internacional «La Guerra Civil española: historiografía, paradigma y revisionismo», organizado por la Universidad de Tel Aviv.
- n Dentro del ciclo «Encuentros con escritores en lengua castellana», se celebrará un encuentro con Juan José Millás. En colaboración con la Subdirección General de la Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas del Ministerio de Cultura (España).
- n Con motivo del «Homenaje a Gabriel García Márquez», se presenta la exposición «*Cien años de soledad* y el realismo mágico» y la proyección de *Buscando a Gabo*. En colaboración con la Cinematec (Tel Aviv), la Embajada de Colombia y el Centro Goren para la Comunicación Visual. Escuela Académica Emek Izrael.

Italia

Milán

- n Exposición «Poética», de Chema Madoz. En colaboración con el Ministerio de Cultura (España).
- n Representación escénica de *Las criadas de Virginia*, a cargo de Alicia Giménez Bartlett. En colaboración con el Teatro del Buratto (Milán).
- n Conferencia «Encuentros para los espectáculos», por Alicia Giménez Bartlett, Vittorio Sgarbi y María del Carmen Canillas del Rey. En colaboración con Assessorato alla Cultura e Spettacoli. Comune di Milano y el Teatro del Buratto (Milán).
- n Conferencia «Encuentro con Gianni Vattimo», con la participación del propio autor.
- n Congreso «Los italianos en España durante la Guerra de la Independencia», con la participación de Piero del Negro, Vittorio Scotti Douglas, Jean-René Aymes y Juan José Sañudo. En colaboración con Università degli Studi di Milano e Istituto di Studi Storici Gaetano Salvemini (Turín).

Nápoles

- n Primer concierto de la segunda temporada musical *Música en la tarde*, a cargo del pianista Kostantin Bogino.
- n Exposición de fotografía «Googlegramas», de Joan Fontcuberta, del 31 de enero al 31 de marzo.

Palermo

- n Ciclo de cine «El teatro en el cine», con la proyección de las películas *Calle Mayor*, *Familia*, *Yerma*, *Lorca*, *muerte de un poeta* y *Salvajes*. En colaboración con la Filmoteca del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación (España).

Roma

- n Ciclo de conciertos «Los conciertos del Cervantes 2008», con el concierto de piano de Konstantin Bogino. En colaboración con Istituto Italo Latinoamericano (IILA).

enero

Selección de actividades culturales del Instituto Cervantes

▫ Ciclo de encuentros «Cervantes a la romana», que se inicia con la conferencia «Sesión inaugural de Cervantes a la romana», a cargo de Félix Grande, Augusto Guarino, Patricia Botta, José Luis Gotor, Loretta Frattale y Francisca Aguirre Benito, José Ignacio Díez (Universidad Complutense), Isabel Colón (Universidad Complutense), Alicia Redondo (Universidad Complutense), Álvaro Alonso (Universidad Complutense), Guadalupe Grande y Antonio Hernández. En colaboración con la Universidad Autónoma de Madrid, la Universidad Complutense de Madrid, la Universidad Carlos III, la Universidad de Alcalá de Henares, Università La Sapienza di Roma, Università Tor Vergata y Università Roma Tre.

Japón

Tokio

▫ Actuación de la compañía española de danza contemporánea Provisional Danza, con dos solos de danza: Carmen Werner con la representación titulada *Bajo la campana del vacío* y Alejandro Morata con una pieza titulada *Nadie*.

▫ Representación escénica multidisciplinar, con motivo del cierre de la exposición de moda y literatura «12 trajes para Tokio», con una primera actuación a cargo de un colectivo de danza e improvisación japonés con una pieza titulada *Morphing*, por Alessio Silvestrin y Anna, con diseños de moda de Michiyo Sato y música de Mitsuaki Matsumoto. En segundo lugar actuará Félix Fernández con la *performance Vexatio*, con música original de Rubeck y diseños de moda de Roberto Diz.

Jordania

Ammán

▫ Conferencia «El viaje de uno mismo», a cargo de Carlos Marzal. En colaboración con la Embajada de España (Jordania).

▫ Ciclo de cine «El arte en el cine», con la proyección de *La hora de los valientes*. En colaboración con Jordan National Gallery of Jordan.

Líbano

Beirut

▫ Ciclo de cine «Cine en construcción 2006», con la proyección de las películas *La demolición*, *Ronda nocturna*, *Alma Mater* y *Extraño*. En colaboración con Institut d'Études Scéniques, Audiovisuelles et Cinématographiques (IESAV) de Beirut.

▫ Ciclo de cine «Cine en movimiento», con la proyección

de *Tarfaya*, *Le soleil assassiné (El sol asesinado)*, *Le chant de la noria (El canto de la noria)* y *Mille mois (Mil meses)*. Con motivo de este ciclo se realizará también la mesa redonda «Problemática de la producción y distribución de películas de corto presupuesto», por Abdelkrim Bahloul. En colaboración con Institut d'Études Scéniques, Audiovisuelles et Cinématographiques (IESAV) de Beirut.

Marruecos

Fez

▫ Ciclo de cine «La huella del teatro», con la proyección de *El cementerio de los automóviles*, *Daaalí*, *Historia de una escalera* y *El alcalde de Zalamea*. En colaboración con el Centro de Documentación Teatral del Instituto de Artes Escénicas (Madrid) y el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM) del Ministerio de Cultura (España).

▫ Congreso «La intervención del estilo hispanomorisco», con la participación de José Antonio González Alcantud, Manuela Cortés García, Reynaldo Fernández Manzano, Sultana Wahnón Bensusan, Alí Amahan, Ramón Rubio Domene, Juan Manuel Barrios Rozúa y Mohamed Chadli. En colaboración con la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) (Madrid), la Universidad de Granada y la Fundación Legado Andalúsí (Granada).

Tánger

▫ Exposición «Dos miradas, unos mismos objetivos. Los protagonistas de la cooperación». En colaboración con la Consejería Cultural de la Embajada de España (Marruecos).

Tetuán

▫ «Homenaje a Vicente Aleixandre», con motivo de la inauguración de la Biblioteca Vicente Aleixandre, con la participación de Jacinto López Gorgé y Mohamed Sabbag. En colaboración con la Consejería Cultural de la Embajada de España (Marruecos).

Países Bajos

Utrecht

▫ Recital literario «Día de la poesía», por Luis Muñoz, y concierto de guitarra a cargo de Alberto Royo. En colaboración con Stichting Poetry International (Róterdam).

▫ Proyección de *El misterio Picasso*, dentro del ciclo «Picasso y el cine». En colaboración con la Consejería de Cultura de la Embajada de España (La Haya), con motivo de la exposición sobre Picasso que se celebra en Gemeente Museum Den Haag.

Polonia

Cracovia/Varsovia

Con motivo del ciclo «Las máscaras del diálogo: teatro en las fronteras», se realizarán las siguientes actividades: lecturas dramatizadas de las obras *Hamelin* de Juan Mayorga, *Nina* de José Ramón Fernández y *Móvil* de Sergi Belbel; la representación escénica *Nuevos espacios para los cómicos de la legua: Extrañísimos (café teatro)*, de Torpedo Level Teatro del Humor; la mesa redonda titulada «Las máscaras del diálogo: teatro en las fronteras», con la participación de Pepe Henríquez, Juan Mayorga, Juan Serraller, Javier Yagüe, Igor Gorzkowski, Malgorzata Semil, Micha Walczak y Anna Wierzchowska Wozniak; la presentación de la revista *Dialog* «Teatro español contemporáneo», con la versión en polaco de tres obras españolas, y la presentación del libro *Novísimos y clasiqúisimos del teatro español*, con seis obras teatrales más en versión polaca. En colaboración con *Dialog*, *Miesiecznik Poswiecony Dramaturgi Wspolczesnej* (Varsovia), *Teatr Nowy* (Cracovia), *Teatr Stara Prochownia* (Varsovia), *Polskie Radio* (Polonia), el Instituto Polaco del Teatro (Polonia) y la Editorial Panga Pank (Polonia).

Portugal

Lisboa

Exposición «Alfonso Reyes. El sendero entre la vida y la ficción», con la participación de Héctor Perea. En colaboración con la Consejería de Cultura de la Embajada de España (Portugal) y Casa da América Latina (Lisboa).

Proyección de *El cielo gira*, dentro del ciclo «Directoras de cine». En colaboración con la Fimoteca del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación (España).

Reino Unido

Londres

Ciclo de cine «España (in)tolerada», con la proyección de las siguientes películas: *Muerte de un ciclista*, *El espíritu de la colmena*, *El extraño viaje*, *La caza*, *Nueve cartas a Berta*, *El crimen de Cuenca*, *El desencanto*, *Canciones para después de una guerra*, *Viridiana*, *La tía Tula*, *¡Bienvenido, Mister Marshall!* (con la presencia de Marta Sánchez), *Furtivos* (con la presencia de Manuel Gutiérrez Aragón y José Luis Borau Moradell) y *El nodo* (con la presencia de Juan Pedro Aparicio y José Luis Borau Moradell). En colaboración con British Film Institute (Londres).

Presentación del libro *España reinventada. Nación e identidad desde la transición*, a cargo de Sebastián Balfour, Paul Preston y Alejandro Quiroga.

Ciclo de cine «Los maquis», con la participación de Ramón Acín. Se proyectarán las películas *El corazón del bosque* y *Luna de lobos*. A las proyecciones asistirán Manuel Gutiérrez Aragón y Ramón Acín, respectivamente.

Mánchester

Ciclo de cine «Cine en corto». Se proyectarán cortometrajes de Extremadura, Andalucía, Madrid y Canarias. En colaboración con la Consejería de Cultura y Turismo de la Comunidad de Madrid, la Consejería de Cultura y Patrimonio de la Junta de Extremadura, la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía y el Gobierno de Canarias.

Concierto del grupo Calaíta.

Exposición «Juegos con luz».

Presentación del libro *Lugares de la imaginación: País Vasco*, a cargo de Paddy Woodworth. En colaboración con Signal Books (Oxford).

República Checa

Praga

Ciclo de cine «Cine en construcción 2007. Europa», con la proyección de *Fuera de juego*, *La sombra del caminante* y *Pueblo chico*. En colaboración con la sección «Cine en construcción» del Festival Internacional de Cine de Donostia-San Sebastián.

Rusia

Moscú

Proyección de las películas *César y Zaín*, *Habana Blues*, *Malas temporadas* y *Otros días vendrán*, dentro del ciclo «Sesión continua: los jueves-cine», que se realiza todos los jueves del año. En colaboración con la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación (España).

Conferencia «La España de Botkin a la luz del siglo XXI» y presentación del libro *Cartas de España: 160 años después*, por Galina Parsegova.

Siria

Damasco

Exposición «Visión retrospectiva del Quijote». En colaboración con la Embajada de España (Siria) y Dar Al Baath (Damasco).

Ciclo de cine «Cine en construcción», con la participación de Jose Pedro Charlo Filipovich. Se proyectarán *Extraño*, *La demolición*, *Alma Mater* y *Fuera del cielo*. En colaboración con la Embajada de España (Siria) y la sección «Cine en construcción» del Festival Internacional de Cine de Donostia-San Sebastián.

Suecia

Estocolmo

Concierto de fusión andalusí-sefardita, a cargo de Benjamín Escoriza. En colaboración con Södra Teatern de Estocolmo.

febrero

Selección de actividades culturales del Instituto Cervantes

Alemania

Bremen

n Ciclo de arte y pensamiento «La nueva polis. Encuentros entre arquitectura y arte». Arturo Franco Taboada ofrecerá la primera conferencia sobre «Antecedentes, principales tendencias y proyectos de la arquitectura española contemporánea», en Bremen y en Buxtehude. En colaboración con la asociación Ronda Iberoamericana y la Escuela de Arquitectura de Buxtehude, Hochschule 21.

n Concierto del grupo de música contemporánea Ensemble Alternance, en colaboración con el Instituto Francés.

Hamburgo

n Ciclo de arte y pensamiento «La nueva polis. Encuentros entre arquitectura y arte». Conferencia de Arturo Franco Taboada ofrecerá la primera conferencia sobre «Antecedentes, principales tendencias y proyectos de la arquitectura española contemporánea».

n Cineclub español en el Kino 3001, con la proyección de *Planta 4.ª*, de Antonio Mercero.

Múnich

n Presentación de videoarte del Perú, en el marco de la exposición «In_Fusion». En colaboración con el Consulado General del Perú en Múnich.

n Concierto de guitarra clásica *Homenaje a los grandes maestros*, con Marcos Díaz, en el marco del ciclo «Guitarrísimo».

Brasil

Río de Janeiro

n Exposición «Los años 50 en el arte español». En colaboración con el Centro-Museo Vasco de Arte Contemporáneo (ARTIUM) de Vitoria-Gasteiz.

n Exposición «Alfonso Reyes. El sendero entre la vida y la ficción». En colaboración con el Consulado General de México (Río de Janeiro), Academia Brasileira de Letras (Río de Janeiro), el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (México) y el Gobierno del Estado de Nuevo León (México).

Salvador de Bahía

n «Homenaje a Jorge Luis Borges».

n Exposición «Jorge Luis Borges en Buenos Aires: Fotografías de Sara Facio». Con la colaboración de la Dirección General del Libro del Ministerio de Cultura, la Universidad Federal de Bahía (Facultad de Letras), la Universidad Federal de Minas Gerais, la editorial Companhia das Letras y el Consulado General de la República de Argentina en Salvador de Bahía.

Bulgaria

Sofía

n Exposición «Fragmentos del todo», del Museo de Arte Contemporáneo de Unión Fenosa (MACUF) de La Coruña.

n Mesa redonda «Traducción especializada: se busca», con la colaboración del Departamento de Estudios Iberoamericanos de la Universidad de San Clemente de Ojrid de Sofía.

Estados Unidos

Albuquerque

n Concierto *Cañizares*, a cargo de Juan Carlos Gómez, José Manuel Cañizares, Roberto Vozmediano y José de Lucía.

n Concierto *Palabra de rock*, por Javier Colis y Silvia Grijalba. En colaboración con Department of Performing Arts de National Hispanic Cultural Center (Albuquerque).

Chicago

n Exposición «Francisco Bares: para un Lorca». En colaboración con la Fundación Federico García Lorca (Madrid).

n Representación escénica *Flamenco: Homenaje a García Lorca*, con la participación de Antonio Hidalgo, Rafael Fernández Andújar, Jesús Matías Solano e Inmaculada Ortega.

Nueva York

n Ciclo «Cine andaluz», con la proyección de *El camino de los ingleses*, *El lugar del poeta*, *Clandestinos*, *El corazón de la tierra*, *Dame veneno*, *Cabeza de perro* y *Operación Úrsula*.

n Festival Flamenco de Nueva York 2008 «Cuatro Esquinas», con la participación de Carmen Linares, Miguel Poveda, Juan Carlos Romero y Pastora Galván. «Diálogos Flamencos: Eva Yerbabuena y Mario Maya».

Filipinas

Manila

n Ciclo de conferencias «Encuentros en la edición. Editores españoles contemporáneos», con la conferencia «La aventura de editar», a cargo de José Huerta.

n Con motivo del ciclo de cine «País de Tango» se proyectarán las películas *Tango bar*, *Memoria del saqueo*, *Conversaciones con mamá* y *Ciudad en celo*.

Francia

Burdeos

n Proyección cinematográfica de *Extranjeras*, con motivo del ciclo de cine «Mujeres e inmigración». En colaboración

con Cinema Utopia (Burdeos) y la Filmoteca del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación.

n Ciclo de cine «Óperas primeras: nuevo cine español». Con este motivo se proyectará *Eres mi héroe* y *El tren de la memoria*. En colaboración con EGEDA.

Toulouse

n Exposición «Los carteles de Tàpies y la esfera pública». En colaboración con el Ministerio de Cultura (España) y la Fundació Antoni Tàpies (Barcelona).

n Recital de poesía «La poesía, lugar de encuentro», en presencia de Pedro Provencio y Jean-Marie Gleize. En colaboración con la Librería Ombres Blanches.

Israel

Tel Aviv

n Conferencia de Antonio Fernández Porcel, vicedirector de la Biblioteca de la Universidad de Granada en el marco del seminario europeo «Marketing: desafío de las bibliotecas modernas». En colaboración con la Red Israelí de Bibliotecas.

n Presentación de la traducción al hebreo de *El Cid*, a cargo de su traductor Arie Stav (27 de febrero).

n Exposición de la artista María Jesús Marina Alegre.

Italia

Nápoles

n Ciclo «Cine de autor: Pedro Almodóvar», con la proyección de *Laberinto de pasiones*, *Matador* y *¡Átame!*.

n Conferencia «El sistema archivístico español: el Archivo de la Corona de Aragón», a cargo de Carlos López Rodríguez.

n Concierto de piano del músico italiano Enrico Pieranunzi.

Palermo

n Ciclo «El teatro en el cine», con la proyección de las películas *Noviembre*, *El viaje a ninguna parte*, *Amigo/amado* y *¡Ay, Carmela!*. En colaboración con la Filmoteca del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación (España).

Roma

n Ciclo de encuentros «Cervantes a la romana», con una segunda sesión dedicada a los poetas de León, en la que se enmarca el «Homenaje a Antonio Gamoneda», con la participación de Juan Carlos Mestre, Loretta Frattale (Università Tor Vergata), Aldo Ruffinatto (Università di Torino), Laura Silvestri (Università Tor Vergata), Giovanna Calabrò (traductora), Alfonso Berardinelli (poeta y crítico), Caterina Ruta (Università di Palermo) y Antonio Gamoneda. En colaboración con la Universidad Autónoma de Madrid, la Universidad Complutense de Madrid, la Universidad Carlos III, la Universidad de Alcalá de Henares, Università La Sapienza di Roma, Università Tor Vergata y Università Roma Tre.

Japón

Tokio

Ciclo de cine «Blanco y negro. Clásicos del cine español».

Jordania

Ammán

n Concierto de flamenco-jazz del Trío D3, a cargo de Jorge Pardo, José Vázquez del Sol y Francisco Javier Posé García. En colaboración con Royal Cultural Center (Ammán).

n Ciclos «Cine en construcción» y «Cine en movimiento», con la participación del director de cine mexicano Javier Patrón y el director de cine tunecino Abdellatif Ben Ammar. En colaboración con el Teatro Al-Balad (Ammán) y Royal Film Commission (Ammán).

Líbano

Beirut

n Concierto de jazz del Trío D3, a cargo de Jorge Pardo, José Vázquez del Sol y Francisco Javier Posé García. En colaboración con Safadi Foundation (Trípoli).

Marruecos

Fez

n Recital literario «Cuentos y cantos de un cruce de caminos: el Estrecho de Gibraltar», por la Asociación LitOral, Literatura y Oralidad.

n Ciclo de cine «La huella del teatro», con la proyección de *La casa de los siete balcones*, *La entretenida* y *Las bicicletas son para el verano*. En colaboración con el Centro de Documentación Teatral del Instituto de Artes Escénicas (Madrid) y el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM) del Ministerio de Cultura (España).

Tetuán

n «Homenaje a Vicente Aleixandre», con motivo de la inauguración de la Biblioteca Vicente Aleixandre, con la participación de Jacinto López Gorgé y Mohamed Sabbag y la mesa redonda «Vicente Aleixandre. El láser del surrealismo». De *Espadas como labios* a *Sombra del paraíso*, por Julio Neira, Luis Antonio de Villena y Antonio Lucas. En colaboración con la Consejería Cultural de la Embajada de España (Marruecos) y el Centro Andaluz de las Letras de la Junta de Andalucía (Málaga).

Países Bajos

Utrecht

n Coloquio «El misterio de los best sellers en España», a cargo de Maarten Steenmeijer, Javier Sierra Albert, Julia Navarro y Nelleke Geel.

febrero

Selección de actividades culturales del Instituto Cervantes

▫ Exposición «Viva la diferencia. Muestra de 50 obras gráficas y audiovisuales». En colaboración con el Club de Creativos de España.

▫ Coloquio «La permanente búsqueda de la novedad en la publicidad española», con motivo de la inauguración de la exposición «Viva la diferencia. Muestra de 50 obras gráficas y audiovisuales», a cargo de Concha Wert; Luis López de Ochoa; Martín Cornelissen y David Snellenberg.

Polonia

Cracovia/Varsovia

▫ Exposición «Homenaje a Pepe Espaliú», de Anna Okraszko. En colaboración con Czarna Galeria.

▫ Proyección de cine *La vida de nadie*. En colaboración con la Filmoteca del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación (España) y Kino Charlie (Lódz).

Reino Unido

Leeds

▫ Dentro del ciclo de conferencias «Nación e identidad en España», se celebrarán las conferencias «Mater Dolorosa», a cargo de José Álvarez Junco, e «Historias de las dos Españas», por Santos Juliá Díaz. En colaboración con Spanish and Portuguese Department (University of Leeds) y la Subdirección General de la Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas del Ministerio de Cultura (España).

Londres

▫ Con motivo del ciclo de cine «España (in)tolerada», se proyectarán las películas *Surcos*, *Calle Mayor*, *El pisito*, *Los golfos*, *Plácido*, *El verdugo*, *Del rosa al amarillo* y *Mi querida señorita*. En colaboración con British Film Institute (Londres).

▫ Conferencias «Los españoles en la Guerra de la Independencia», a cargo de Charles Esdaile, y «Los ingleses en la Guerra de la Independencia», a cargo de Andrés Cassinello Pérez.

▫ Presentación del libro *Un jardín mundial en Lullingstone*, de Tom Hart Dyke. En colaboración con The Anglo-Colombian Society (Londres) y The Anglo-Ecuadorian Society (Londres).

Mánchester

▫ Concierto *Guitarrísimo: Variaciones y minuetos*, a cargo de Mauricio Valdebenito. En colaboración con la Embajada de Chile (Reino Unido).

▫ Con motivo de la realización del ciclo «Nación e identidad en España», se celebrarán las conferencias «Historias de las dos Españas», a cargo de Santos Juliá Díaz, y «Mater Doloro-

sa», a cargo de José Álvarez Junco. En colaboración con Spanish and Portuguese Department (University of Leeds) y la Subdirección General de la Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas del Ministerio de Cultura (España).

República Checa

Praga

▫ Ciclo «Cine en construcción 2007» se proyectarán las películas *Otra vuelta* y *Próxima salida*.

▫ Exposición «Flamenco: paisaje del alma». En colaboración con la Fundación Tres Culturas del Mediterráneo (Sevilla) y la Embajada de España (Praga).

▫ Ciclo de cine «III Festival de cine español en Praga», con la proyección de las películas *Bienvenido a casa* y *El violín*. En colaboración con la Embajada de España (Praga), Aerofilms (Praga) y la Filmoteca del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación (España).

Siria

Damasco

▫ Dentro del ciclo de conferencias «El cuento que vendrá», en el que participarán entre otros Soledad Puértolas y José María Merino, se celebrará la conferencia «Del relato de ideas al microrelato». En colaboración con la Embajada de España (Siria), la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas del Ministerio de Cultura (España) y el Consulado de Siria (Madrid).

▫ Conferencia «Encuentros en poesía», con Antonio Gamoneda. En colaboración con la Embajada de España (Siria), la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas del Ministerio de Cultura (España) y el Consulado de Siria (Madrid).

▫ Concierto *Espajazz*, por Jorge Pardo. En colaboración con la Embajada de España (Siria), el Consulado de Siria (Madrid) y el Palacio de la Ópera (Damasco).

Suecia

Estocolmo

▫ Inauguración de la exposición «El papel de la fotografía». Fotografías publicadas en *Afal*, *Nueva Lente* y *PhotoVisión*. En colaboración con Obra Social de Caja Madrid.

▫ Concierto de vihuela y guitarra barroca, a cargo de José Manuel Moreno, dentro del ciclo de conciertos de guitarra.

▫ Concierto del dúo experimental español Evol (23 de febrero), dentro del ciclo «Electrónica y realidad». En colaboración con el Centro para la Música y las Artes Avanzadas Fylkingen.

marzo

Alemania

Bremen

n Concierto de música medieval con los grupos L'Ham de Foc y Estampie. En colaboración con Schlachthof.

n Ciclo de cine colombiano organizado junto con la Embajada de Colombia en Berlín, con la proyección de *Rosario Tijeras*, de Emilio Maillé.

Hamburgo

n «Cineclub español» en el Kino 3.001, con la proyección de *Sud Express*, de Gabriel Velásquez y Chema de la Peña. n

Conferencia «Populistas, revolucionarios, hombres de Estado: políticos latinoamericanos», de Nikolaus Wertz, catedrático de Ciencia Política de la Universidad de Rostock.

Múnich

n Ciclo de cine «Festival de Cine Latinoamericano: Ecuador», con la proyección de las películas *Tu sangre*, *Qué tan lejos*, *Estilo libre*, *Entre Marx y una mujer desnuda*, *Crónicas y Esas no son penas*, entre otras. En colaboración con Filmstadt München e.V. y la Biblioteca Municipal de Múnich.

n Presentación de los libros *Canciones de amor en Lolita's Club* y *En jaque*. En colaboración con la editorial Klaus Wagenbach Verlag Berlin.

Brasil

Río de Janeiro

n Exposición «Los años 50 en el arte español». En colaboración con el Centro-Museo Vasco de Arte Contemporáneo (ARTIUM) de Vitoria-Gasteiz.

Salvador de Bahía

n Homenaje a Jorge Luis Borges, con el ciclo «Borges en el cine» y el debate «Borges Hoy» a cargo de Eneida Maria de Souza (Brasil), Rosa Pellicer (España), y Blanca Riestra (España). En colaboración con la Dirección General del Libro del Ministerio de Cultura, la Facultad de Letras de la Universidad Federal de Bahía, la Universidad Federal de Minas Gerais, la editorial Companhia das Letras y el Consulado General de la República de Argentina en Salvador de Bahía.

Bulgaria

Sofía

n Conferencia «España-Bulgaria: el año polar», con la colaboración del Instituto Antártico Búlgaro y el CSIC.

Estados Unidos

Albuquerque

n Proyección de *Eres mi héroe*, con motivo del ciclo de cine «Óperas primeras: nuevo cine español». En colaboración con EGEDA (Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales).

n Mesa redonda a cargo de las autoras de la antología *Metamorfosis* con motivo del Día Internacional de la Mujer. El Instituto Cervantes de Albuquerque ha convocado un certamen para reunir poemas y micro-relatos escritos en español por mujeres, que se publicará bajo el título de *Metamorfosis*. Los trabajos reflejan experiencias o transformaciones de índole personal, política o de la comunidad. En colaboración con el Centro Nacional de la Cultura Hispana dentro de la actividad anual «Mujer y creatividad 2008».

Nueva York

n Ciclo de conferencias «El español en Estados Unidos 1», con la participación de Francisco Marcos Marín (University of Texas at San Antonio).

n Simposio «Canarias, Cuba y Francia, los exilios literarios de Nivaria Tejera», homenaje a Nivaria Tejera, con la participación de María Hernández-Ojeda (City University of New York. CUNY), Rafael Rojas (Centro de Investigación y Docencia Económicas, CIDE, México D. F.), Pío Serrano, Madeline Cámara (University of South Florida), Carol Maier (Kent State University) y Antonio de la Rosa (Universidad de La Laguna). Organizado por Hunter College (City University of New York. CUNY) y Hofstra University, con la colaboración del New York Council for the Humanities y el Instituto Cervantes de Nueva York.

Filipinas

Manila

n Ciclo de cine «Cine negro español, ayer y hoy», con la proyección de las películas *Brigada criminal*, *Apartado de correos 1001*, *Los ojos dejan huella*, *Distrito quinto* y *A tiro limpio*.

Francia

Burdeos

n Proyección de la película *Poniente*, dentro del ciclo de cine «Mujeres e inmigración». En colaboración con Cinema Utopia (Burdeos) y la Filmoteca del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación (España).

marzo

Selección de actividades culturales del Instituto Cervantes

- Proyección de las películas *El regalo de Silvia* y *Fuera del cuerpo*, con motivo del ciclo de cine «Óperas primeras: nuevo cine español». En colaboración con EGEDA (Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales).
- Concierto *12twelve*. En colaboración con la Asociación Musiques de Nuit.
- Conferencia «Encuentro con Jorge Semprún». En colaboración con Musée d'Aquitaine (Burdeos).

Lyon

- Encuentro con José Carlos Somoza y Juan Gómez Jurado, en el marco de la cuarta edición del festival «Quais du Polar», con la proyección de un ciclo de cine policiaco de los años cincuenta: *Brigada criminal*, *Apartado de correos*, *A tiro limpio*, *Distrito quinto* y *Los ojos dejan huella*. En colaboración con el festival «Quais du Polar».
- Homenaje monográfico al cineasta Gonzalo Suárez, en el marco de la XIII Bienal de Cine de Annecy. En colaboración con la Bienal de Annecy y el Ministerio de Cultura.
- Coloquio internacional «El creador y su crítica: manipular y mentir», con la participación de los creadores españoles Luis García Jambrina, Hipólito G. Navarro, Juana Salabert, Nicolás Melini, Juan Antonio González Iglesias y Jaime Siles. En colaboración con la Universidad Lumiere Lyon 2, Goethe Institut y el Ministerio de Cultura.
- Concierto *El sueño de Murcia. Danzas españolas del s. XVII*, a cargo de la Orquesta de Concert de l'Hostel Dieu y los bailarines del Conservatorio Nacional de Música y Danza de Lyon. En colaboración con el Concert de l'Hostel Dieu y el Conservatorio Nacional de Música y Danza de Lyon.

Toulouse

- Festival «Encuentros de cine de América Latina», con proyección de películas y documentales en presencia de los directores. En colaboración con Arcalt.
- Recital de poesía, a cargo del poeta Eduardo Milán.
- Muestra «Cinco miradas europeas e hispanoamericanas».

Israel

Tel Aviv

- Concierto del guitarrista argentino Omar Cyrulnik y la *mezzosoprano* argentina Marta Blanco (6 de marzo).
- Mesa redonda «Globalización y medio ambiente», con la participación de Francisco Lozano Winterhalder y Dov Hanin.
- Actuación de Alejandro Granados y Choni, en el festival «Días de flamenco». En colaboración con el Centro de Artes Escénicas Suzanne Dellal, la Fundación Adi y la Embajada de España.

Italia

Nápoles

- Proyección de las películas *Hable con ella*, *La mala educación* y *Volver*, dentro del ciclo de cine denominado «Cine de autor: Pedro Almodóvar».

Palermo

- Proyección de la película *Planta 4.ª*, con motivo de la realización del ciclo de cine denominado «El teatro en el cine». En colaboración con la Filmoteca del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación (España).

Roma

- Ciclo de conciertos «Los conciertos del Cervantes 2008», con el concierto de guitarra ofrecido por Carlo Ambrosio y el concierto *Ecos y voces. Sugestiones e improvisaciones*, a cargo de Enrico Pieranunzi. En colaboración con Instituto Italo Latinoamericano (IILA).
- Ciclo de encuentros «Cervantes a la romana», con la participación de Otello Lottini (Università Roma Tre), Vito Michele Abrusci (Università Roma Tre), Julio Rodríguez Puértolas (UAM), Raquel Arias Careaga (UAM), Rosa Martínez Lillo (UAM), Lorenzo Bartoli (UAM), Marco Cipolloni (Università di Modena e Reggio Emilia), Pina Rosa Piras (Università Roma Tre), Fausta Antonucci (Università Roma Tre), Cristina Assumma (Università Roma Tre), Rafael Morales (UAM), Diego Símini (Università di Lecce), María Jesús Zamora (UAM), Jesús Gómez (UAM) Julia Uceda y Julia Barella. En colaboración con la Universidad Autónoma de Madrid, la Universidad Complutense de Madrid, la Universidad Carlos III, la Universidad de Alcalá de Henares, Università La Sapienza di Roma, Università Tor Vergata, Università Roma Tre.

Japón

Tokio

- Exposición «El futuro es pequeño», de Ana Corberó. En colaboración con la Embajada de España (Tokio).
- Concierto de guitarra clásica, por Joan Furió, en el que tocará piezas de Albéniz, Bocherini y Rodrigo, entre otros. El concierto estará precedido por una interpretación a cargo del ganador del XXV Concurso de Guitarra Española en Japón.

Jordania

- Exposición de pintura «Horizonte sin dono», de Antón Lamazares. En colaboración con la Galería Nacional Jordana de Bellas Artes (Jordania).

- Recital de piano de Misa Suzuki. En colaboración con Municipality of Greater Amman y la Fundación María Canals.

Líbano

Beirut

- Recital de piano de Misa Suzuki. En colaboración con Safadi Foundation (Trípoli) y la Fundación María Canals.

Marruecos

Fez

- Exposición «Muestra de poesía visual contemporánea».

Tetuán

- Homenaje a Vicente Aleixandre, con motivo de la inauguración de la biblioteca homónima en el centro, con la participación de Jacinto López Gorgé y Mohamed Sabbag. Con este motivo se realiza la mesa redonda «Vicente Aleixandre. Positivismo del hombre tumbado. De *Mundo a solas a En un vasto dominio*», por Jaime Siles, Alejandro Duque Amusco, Luis Muñoz y Eduardo García Aguilar. En colaboración con la Consejería Cultural de la Embajada de España (Marruecos) y el Centro Andaluz de las Letras de la Junta de Andalucía (Málaga).

Países Bajos

Utrecht

- Conferencia «Los exilios de Picasso», de Vicente Carreón, que servirá de introducción para la proyección de los documentales *Minotauromaquia* y *Mi amigo en el exilio*, dentro del ciclo de cine «Picasso y el cine». En colaboración con la Consejería de Cultura de la Embajada de España (La Haya), con motivo de la exposición sobre Picasso que se celebra en el Gemeente Museum Den Haag.
- Coloquio «El estado y la sociedad ante las nuevas (in)seguridades», con Joan Prats y John Vervale. En colaboración con la Facultad de Derecho de la Universidad de Utrecht.
- Coloquio: «Sequía contra abundancia: España y los Países Bajos ante del reto del agua», con Gert Jan de Maagd y Ricardo Segura. En colaboración con el Ministerio de Medioambiente neerlandés y la Embajada de España.

Polonia

Cracovia/Varsovia

- Ciclo de cine «8.ª Semana de cine español», con la proyección de las películas *Obaba*, *De profundis*, *Vete de mí*, *Las vidas de Celia*, *Más allá del espejo*, *El tren de la memoria*, *Las manos vacías*, *La leyenda del tiempo* y *La silla de Fernando*, entre otras. En colaboración con Ministerstwo Edukacji Narodowej (Polonia), la Embajada de España (Polo-

nia), Gutek Film (Varsovia), la Filmoteca del Ministerio de Asuntos Exteriores (España), Air Europa Líneas Aéreas, S. A. (Palma de Mallorca), Filmoteka Narodowa w Warszawie, Agencja Promocji Mañana (Varsovia), Novotel, Miesiecznik Kino Internetowy Serwis Filmowy Stopklatka y Restauracja Hiszpanka Mirador.

- Concierto *Lachrimae Caravaggio*, por Jordi Savall, Hesperion XXI y Le Concert des Nations. En colaboración con Krakow Festival Office Wyspianski.

Reino Unido

Mánchester

- Conferencia «Nación e Identidad: España, nación de naciones», a cargo de Francisco Llera Ramos, dentro del ciclo de conferencias «Nación e Identidad en España». En colaboración con Spanish and Portuguese Department (University of Leeds), la Subdirección General de la Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas del Ministerio de Cultura (España).
- Concierto *Pianísimo: Música española para piano*, por María Victoria de la Vega.

República Checa

Praga

- Exposición «Carteles de la Guerra 1936-1939». En colaboración con la Fundación Pablo Iglesias (Madrid).

Siria

Damasco

- Conferencia «Literatura y mujer», a cargo de Maruja Torres. En colaboración con la Embajada de España (Siria) y la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas del Ministerio de Cultura (España).
- Ciclo de conferencias «El cuento que vendrá», con la conferencia «Contar y contar», a cargo de José María Merino. En colaboración con la Embajada de España (Siria), la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas del Ministerio de Cultura (España) y el Consulado de Siria (Madrid).
- Concierto para la Fundación María Canals, por Misa Suzuki. En colaboración con la Embajada de España (Siria) el Consulado de Siria (Madrid) y el Palacio de la Ópera (Damasco).

Suecia

Estocolmo

- Ciclo de debates, con la intervención «Medios de comunicación y los límites de la democracia», de Ignacio Ramonet, presentado por el periodista Mikael Löfgren.
- Encuentros con la narrativa: Andrés Neuman.